Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1952)

Heft: 1192

Nachwort: A correction

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

risotto or "Berner Rösti" (fried potatoes prepared in the Bernese style). Every customer of this "Restaurant Olympique" that I talked to was completely and utterly satisfied.

I was particularly struck by the calm, devotion and care with which these 420 women worked. Even in the biggest "heat of battle" of serving they were polite to one another, and Finland's women here gave an example of team-work at its very best.

* * *

German text translated by Walter Bachmann, M.H.C.I., M.C.F.A., F.I.C.D., B.C.A., Patron of The International Academy of "Chefs de Cuisine" and Association of Cooks in Great Britain and Chairman of the British Section of the International Culinary Exhibition 1954 in Berne (Switzerland.)

A CORRECTION.

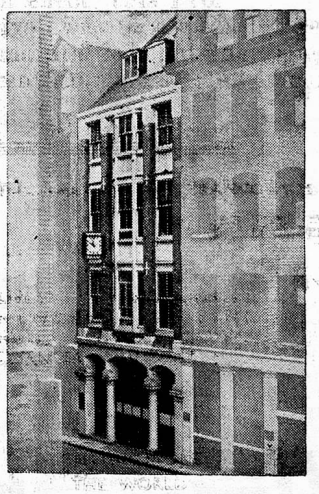
In our report of the N.S.H. (Journée) Mr. Fries was inadvertently described as representing the "Unione Ticinese", it was in fact the "Union Helvetia".

ALLTRANSPORT
& STORAGE LTD.

Telegrams: Alltrans, London

Telephone: CENtral 5200 (20 Lines)

Head Office:
ALLTRANSPORT BUILDING
Little Trinity Lane
LONDON E.C.4



Our Head Office

Official Agents for British Railways (Ferry Boat Service) and all their International Passenger Services

Official Passenger Agents for all Principal Steamship Companies - Official Freight & Passenger Agents for all Air Lines